Belgacom Twist™ 319

Mode d'emploi



3111 285 50251

belgacom

Table des matières

1	Important	4	4.1./	Appeler en utilisant la mémi	oire
1.1	Alimentation électrique	4		à accès direct	20
1.2	Utilisation de la norme de		4.1.8	Insérer une pause de	
	conformité GAP	5		numérotation	20
1.3	Recyclage et valorisation	5	4.2	Répondre à un appel	20
			4.2.1	Réponse mains-libres	20
2	Votre téléphone	7	4.2.2	Appel en attente	20
2.1	Contenu de la boite	7	4.3	Terminer un appel	21
2.2	Vue d'ensemble de votre				
	téléphone	8	5	Utilisez plus votre	
2.3	Icônes sur l'écran	11		téléphone	21
2.4	Vue d'ensemble de la base	12	5.1	Allumer/éteindre le	
				combiné	21
3	Pour commencer	13	5.2	Verrouiller/déverrouiller le	е
3.1	Connecter la base	13		clavier	21
3.2	Installer votre téléphone	13	5.3	Saisie d'un texte ou d'un	
3.2.1	Installer les batteries	14		numéro	21
3.2.2	Charger les batteries	14	5.4	Appel en cours	22
3.3	Configuration de votre		5.4.1	Régler le volume de l'écout	eur
	téléphone Twist 319	15		ou du haut-parleur	22
3.4	Structure du menu	16	5.4.2	Activer/désactiver le	
				microphone	22
4	Pour utiliser votre		5.4.3	Activer/désactiver le mode	
	téléphone	19		haut-parleur	22
4.1	Effectuer un appel	19	5.5	Utiliser votre répertoire	22
4.1.1	Pré-numérotation	19	5.5.1	Enregistrer un contact dans	le
4.1.2	Numérotation directe	19		répertoire	22
4.1.3	Appeler de la liste rappel	19	5.5.2	Accéder au répertoire	23
4.1.4	Appeler du joumal des		5.5.3	Modifier une entrée du	
	appels	19		répertoire	23
4.1.5	Appeler un numéro du		5.5.4	Supprimer une entrée du	
	répertoire	19		répertoire	23
4.1.6	Appeler un numéro du		5.5.5	Effacer toutes les entrées d	u
	répertoire pendant une			répertoire	23
	communication	19	5.5.6	PhoneMail	24

Table des matières

5.6	Utiliser la liste rappel	24	5.11.4	Régler la mélodie du réveil	31
5.6.1	Accéder à la liste rappel	24			
5.6.2	Enregistrer un numéro de l	a	6	Réglages personnels	31
	liste rappel dans le		6.1	Modifier le nom du	
	répertoire	25		combiné	31
5.6.3	Supprimer un numéro de la	3	6.2	Sonneries du combiné	31
	liste rappel	25	6.2.1	Régler le volume de la	
5.6.4	Supprimer tous les numéro	s de		sonnerie	31
	la liste rappel	25	6.2.2	Régler la sonnerie	31
5.7	Utiliser le journal des		6.2.3	Activer/désactiver les bips	
	appels	26		touches	32
5.7.1	Accéder au journal des		6.3	Modifier la langue de	
	appels	26		l'écran	32
5.7.2	Enregistrer une entrée de l	a	6.4	Désactiver/activer le	
	liste des appels dans le			raccrochage automatique	32
	répertoire	26		-	
5.7.3	Supprimer une entrée de la	ì	7	Réglages avancés	33
	liste des appels	27	7.1	Modifier le code PIN	33
5.7.4	Supprimer toutes les entré	es	7.2	Souscrire	33
	de la liste des appels.	27	7.3	Désouscrire	34
5.8	Utiliser l'interphonie	27	7.4	Réinitialiser le téléphone	34
5.8.1	Appeler un autre combiné	par	7.5	Modifier la durée flash	35
	interphonie	27	7.6	Régler la détection de la 1	ère
5.8.2	Transférer un appel extern	e à		sonnerie	35
	un autre combiné	27	7.7	Réglages par défaut	36
5.8.3	Répondre à un appel exter	ne			
	pendant un appel par		8	Répondeur	36
	interphonie	28	8.1	Écouter, enregistrer ou	
5.8.4	Basculer entre un appel inte	rne		supprimer un message	37
	et un appel externe	28	8.1.1	Lecture de messages sur le	
5.8.5	Établir une conférence			combiné	37
	téléphonique à trois	28	8.2	Effacer tous les messages	37
5.9	Recherche de combiné	28	8.3	Activer/désactiver le	
5.10	Composition en chaîne	29		répondeur	38
5.11	Régler l'horloge et le réve	il 29	8.4	Écouter, enregistrer ou	
5.11.1	Régler la date et l'heure	29		supprimer une annonce	
5.11.2	Régler le format de la date	et		d'accueil	38
	de l'heure	30	8.5	Régler le mode répondeur	39
5.11.3	Régler le réveil	30	8.6	Réglages du répondeur	39

2 Table des matières

12	INDEX	47
	Conformite	46
11	Declaration de	
10.4	Comportement du produ	it 43
10.3	Son	43
10.2	Réglage	43
10.1	Connexion	42
10	Questions fréquentes	42
	techniques	42
9	Caractéristiques	
	d'accueil	41
8.6.4	Régler la langue de l'annon	ce
8.6.3	Filtrage	41
8.6.2	Accès à distance	40
8.6.1	Nombre de sonnenes	3:

Table des matières 3

1 Important

Prenez le temps de lire ce manuel avant d'utiliser votre téléphone. Il contient des informations importantes et des notes concernant votre téléphone.

1.1 Alimentation électrique

- Ce produit doit être alimenté en courant alternatif 100-240 volts. En cas de coupure de courant, la communication peut être coupée.
- Le réseau électrique est classé comme dangereux. Le seul moyen d'éteindre le chargeur est de le débrancher de la source de courant. Assurez-vous que la source de courant est aisément accessible.
- Le voltage du réseau est classé TNV-3 (Telecommunication Network Voltages), selon la définition de la norme EN 60-950.

Attention

Pour éviter tout dommage ou mauvais fonctionnement :

- Ne mettez pas les contacts du chargeur ou les batteries en contact avec des objets métalliques.
- N'utilisez jamais d'autres batteries que celles livrées avec le produit ou recommandées par Belgacom sous peine de risque d'explosion.
- Utilisez toujours les câbles fournis avec le produit.

- L'activation de la fonction mains-libres peut faire considérablement augmenter le volume dans l'écouteur. Ne gardez pas le combiné trop près de votre oreille.
- Cet appareil n'est pas conçu pour effectuer des appels d'urgence en cas de coupure de courant. Pour effectuer de tels appels, prévoyez un autre moyen.
- N'exposez pas le téléphone à la chaleur excessive d'un appareil de chauffage ou des rayons directs du soleil.
- Ne laissez pas tomber votre téléphone et ne laissez pas d'objets tomber sur celui-ci.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant de l'alcool, de l'ammoniac, du benzène ou des abrasifs, ceux-ci pouvant endommager l'appareil.
- N'utilisez pas le produit dans des endroits où existent des risques d'explosion.
- Ne laissez pas de petits objets métalliques entrer en contact avec le produit. Ceci peut détériorer la qualité audio et endommager le produit.
- Les téléphones portables actifs à proximité peuvent provoquer des interférences.
- Ne l'ouvrez pas afin de ne pas vous exposer à de hautes tensions.
- Ne mettez pas le chargeur en contact avec un liquide.
- Utilisez uniquement avec les batteries fournies.

4 Important

- Informations relatives aux batteries rechargeables
 Batterie Ni-MH, AAA x 2, 1,2 V, 600mAh
- Utilisez uniquement avec l'alimentation électrique fournie.
- Alimentation électrique pour la base Entrée: AC100-240V/0,3A, 50/60Hz Sortie: DC6V/0,5A JOD-SWR-07340 (JODEN)

ou

 $\label{eq:entree} Entrée: AC100-240V/150mA, 50/60Hz \\ Sortie: DC6V/500mA$

S005CV0600050 (TEN PAO)

 Informations relatives à l'alimentation électrique du chargeur (emballages à plusieurs combinés uniquement)

Entrée : AC100-240V/0,3A, 50/60Hz Sortie : DC6V/0,21A JOD-SWR-07341 JOD-SWR-07341 (JODEN)

ou

Entrée : AC100-240V/100mA, 50/60Hz Sortie : DC6V/210mA S002CV0600021 (TEN PAO)

 Risque d'explosion en cas de remplacement de la batterie par un type de batterie incorrect.
 Mettre les batteries usagées au rebut comformément aux instructions du fabricant.

Températures d'utilisation et de stockage :

 Utilisez dans un lieu où la température est toujours comprise entre 0 et 35° C (32 et 95° F).

- Stockez dans un lieu où la température est toujours comprise entre -20 et 70° C (-4 et 158° F).
- La durée de vie des batteries peut diminuer à basses températures.

1.2 Utilisation de la norme de conformité GAP

La norme de conformité GAP garantit que tous les combinés et toutes les bases DECTTM GAP sont conformes à une norme minimale d'utilisation, quelles que soient leurs marques. Votre combiné et votre base sont conformes à la norme GAP, ce qui signifie que les fonctions minimales garanties sont : souscrire un combiné, prendre la ligne, recevoir un appel et composer. Les options avancées peuvent ne pas être disponibles si avec votre base vous utilisez un modèle de combiné autre que celui décrit dans ce manuel.

Pour souscrire et utiliser votre combiné avec une base à la norme GAP d'une marque différente, appliquez d'abord la procédure décrite dans les instructions du fabricant; puis la procédure décrite à la page 33. Pour souscrire un combiné d'une autre marque avec votre base, mettez la base en mode de souscription (page 33), puis suivez la procédure dans les instructions du fabricant.

1.3 Recyclage et valorisation Instructions relatives au retraitement des produits usagés.

Important 5

La directive DEEE (Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques (DEEE); 2002/96/CE) a été mise en place afin d'assurer que les produits soient recyclés en utilisant les meilleures techniques disponibles de traitement, de valorisation et de recyclage, et ainsi concourir à la protection de l'environnement et de la santé humaine.

Votre produit a été conçu et fabriqué avec des composants et des matériaux de haute qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Ne jetez pas votre ancien produit dans votre poubelle ordinaire pour les déchets domestiques.

Veuillez vous informer sur les structures locales mises en place pour la collecte sélective des appareils électriques et électroniques marqués par ce symbole:



Veuillez opter pour l'une des options de retraitement suivantes :

- Déposez le produit en entier (en incluant les câbles, prises et accessoires) dans les points de collecte des DEEE prévus à cet effet.
- Si vous achetez un produit de remplacement neuf, confiez votre ancien produit en entier à votre revendeur. La directive DEEE oblige en effet le commerçant à accepter de reprendre le produit.

Instructions de recyclage pour les batteries :

Les batteries ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers.



Informations sur l'emballage:
Tous les emballages des produits
Belgacom portent les symboles standards
d'encouragement au recyclage et à la
mise au rebut appropriés de vos
éventuels déchets.



Une contribution financière a été versée au système national associé de récupération et de recyclage.



Tous nos emballages sont réalisés avec des matériaux recyclables.

6 Important

2 Votre téléphone

2.1 Contenu de la boite

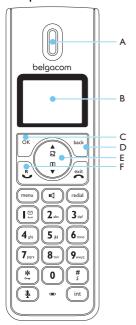


Note

* Dans la boite, la prise tétrapolaire peut être séparée du cordon téléphonique. Dans ce cas, vous devrez d'abord connecter le cordon à la prise avant de la brancher à la prise téléphonique.

Votre téléphone 7

2.2 Vue d'ensemble de votre téléphone



A Écouteur

B Écran

Voir page 11 pour une vue d'ensemble des icônes.

C Touche OK

En mode veille : Appui long pour passer de l'affichage du nom du combiné à l'affichage de l'heure et de la date et inversément. Dans les autres modes : Sélectionne la fonction affichée sur l'écran. Utilisée

également pour confirmer des entrées (lors du réglage de la date et de l'heure, par exemple).

D Touche retour/supprimer

Utilisez cette touche pour effacer (supprimer) un caractère ou un chiffre lors de la saisie d'une entrée. Appui long pour tout effacer.

Lorsque vous naviguez dans les menus, appuyez sur cette touche pour passer au menu précédent (**BACK** s'affiche).

Lorsque > s'affiche, appuyez dessus pour visualiser les caractères/chiffres situés à droite de ceux affichés.

E Touches de navigation (1)

En mode veille: pour naviguer vers le haut et accéder au journal des appels ou vers le bas et accéder au répertoire.
Pendant un appel: Pour naviguer vers le haut/le bas pour augmenter ou diminuer le volume de l'écouteur et du haut-parleur.
Modification d'une entrée: Se déplace vers le caractère précédent 🚊 ou vers le caractère suivant

Dans les autres modes : Pour naviguer dans un menu vers le haut ou le bas, ou passer a l'entrée précédente ou suivante dans le repertoire, la liste rappel ou le journal des appels.

F Touche prise de ligne & rappel

Pour passer un appel externe ou répondre à un appel entrant externe ou interne. Pendant un appel : Pour activer la fonction rappel R.

Dans les autres modes : Pour composer le numéro sélectionné dans le répertoire, la liste rappel ou le journal des appels.

G Touche "raccrocher" et retour

En mode veille : appui long (5 secondes) pour éteindre le combiné.

Lorsque le combiné est éteint : appui long (1 seconde) pour l'allumer.

Pendant un appel : Pour raccrocher.

Dans les autres modes : Pour revenir au mode veille. Appui bref pour passer au niveau de menu précédent.

H Touche Menu (menu)

En mode veille : Pour accéder au menu principal.

Touche Rappel redal

Pour accéder à la liste rappel en mode veille.

Lors d'un appel, permet de recomposer le dernier numéro.

J Touche haut-parleur

En mode veille : Pour allumer le hautparleur et composer le numéro. Pour répondre à un appel en mode mains libres.

Pendant un appel : Pour activer/désactiver le haut-parleur.

K Touches numériques

Pour composer des numéros et écrire des caractères.

Appui long sur (12) ou (2...) pour composer un numéro de la mémoire à accès direct.

L */Touche de verrouillage du clavier **

En mode veille: Appui long pour verrouiller/déverrouiller le clavier. Numérotation ou modification: appuyez pour insérer une "*".

M #/Touche activation/ désactivation de la sonnerie & pause (#)

En mode veille : Appui long pour activer/désactiver la sonnerie.

Numérotation ou modification : Appui long pour insérer une pause. Appui bref pour insérer un "#" (Sur l'écran, # apparaît comme Ü.).

N Touche secret 4

Active/désactive le microphone.

O Touche de transfert d'appel & touche d'interphone int

En mode veille : Pour effectuer un appel interne.

Pendant un appel: appui bref pour mettre la ligne en attente et rechercher un autre combiné. Appui long pour établir une conférence entre un appel externe et deux combinés.

P Microphone



Votre téléphone 9



Q Haut-parleur

Attention

L'activation de la fonction mains-libres peut faire considérablement augmenter le volume dans l'écouteur. Ne gardez pas le combiné trop près de votre oreille.

R Couvercle des batteries

2.3 Icônes sur l'écran



- Indique que les batteries sont complètement chargées. Cette icône clignote pendant la charge et lorsque les batteries sont faibles
- Lorsque l'icône est vide, les batteries sont pratiquement déchargées.
 - Note
 - Si ALERTE BATT apparaît avec une icône de batteries clignotante, le type de batteries installées dans le combiné est incorrect.
 Remplacez-les par le bon type de batteries.
- Clignote lors d'un appel entrant.
 Affichée en continu pendant un appel.
- Indique de nouveaux appels manqués dans le journal des appels. L'icône clignote pour signaler des appels manqués.

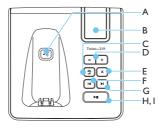
 Clignote à la réception d'un
- nouveau message vocal.

 Apparaît lorsque vous ouvrez le répertoire.
- Apparaît lorsque le réveil est activé.
- Apparaît lorsque le hautparleur est activé.

- Apparaît lorsque la sonnerie est désactivée.
- Apparaît lorsque le répondeur est activé. Clignote lorsque le répondeur a reçu des messages ; clignote rapidement si la mémoire du répondeur est saturée
- Y Indique que le combiné est souscrit et à portée de la base. L'icône clignote lorsque le combiné est hors de portée ou cherche une base.
- OK S'affiche pour vous demander de confirmer une operation.
 Appuyez sur la touche qui se trouve directement sous cette icône pour confirmer.
- ▲▼ Indique que d'autres options sont disponibles dans une liste ou que vous pouvez régler le volume pendant un appel.
- BACK Apparaît en mode menu.
 Appuyez sur la touche qui se
 trouve directement sous cette
 icône pour revenir au niveau de
 menu précédent ou pour effacer
 un caractère ou un numéro lors
 de la saisie d'une entrée.
- Indique qu'il y a d'autres chiffres ou caractères à droite de ceux affichés.

Votre téléphone 11

2.4 Vue d'ensemble de la base



A Touche de recherche du combiné (•)))

Pour rechercher un combiné. Appui long pour démarrer la procédure de souscription.

B Haut-parleur

C Touche activation du repondeur

Appui court pour allumer/éteindre le répondeur.

D Volume - +

Pour augmenter ou diminuer le volume du haut-parleur.

Il y a 5 niveaux de volume pendant la lecture. Il y a 5 niveaux de volume plus DESACT en mode veille et pendant le filtrage d'appels.

E Touche effacer (x)

Appui court pour effacer le message en cours pendant la lecture.

Appui long (2 secondes) en mode veille pour effacer tous les anciens messages. Les nouveaux messages ne seront pas effacés.

F Touche messagé précédent 🖪

Pour retourner au message précédent (avant une seconde d'écoute).

Appui pour réécouter le message actuel (après une seconde d'écoute).

G Touche message suivant Passe au message suivant pendant la lecture.

H Touche lecture/stop 🕨

Lit les messages du téléphone (le premier enregistré est lu en premier). Un bip court est émis entre les messages et un double bip retentit une fois que tous les messages ont été lus.

Arrête la lecture du message.

I Voyant lumineux

Clignotement lent (intervalle 1 seconde) : Indique de nouveaux messages non lus. Clignotement rapide (intervalle

0,5 seconde) : Indique que la mémoire du répondeur est saturée.

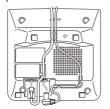
Fixe : Indique que le répondeur est activé.

Eteint : Lorsque le répondeur est éteint.

3 Pour commencer

3.1 Connecter la base

- Placez la base à proximité de la prise de téléphone et d'une prise de courant.
- Branchez le cordon téléphonique et le câble électrique à leurs connecteurs respectifs à l'arrière de la base.



Branchez l'autre extrémité du cordon téléphonique et du câble électrique à leurs prises respectives.



Attention

Évitez de placer la base à proximité de gros objets métalliques tels que armoires, radiateurs ou appareils électriques. Cela pourrait affecter la portée et la qualité du son. Les bâtiments ayant des cloisons et murs épais peuvent affecter la transmission des signaux entre la base et le(s) combiné(s).

Attention

L'alimentation est active dès que l'adaptateur secteur est branché à l'appareil et à la prise de courant. Le seul moyen d'éteindre l'appareil est de débrancher l'adaptateur secteur de la prise de courant. Par conséquent, utilisez une prise de courant aisément accessible. L'adaptateur secteur et le cordon téléphonique doivent être branchés correctement, sous peine de dommage à l'appareil. Utilisez toujours le cordon téléphonique fourni avec l'appareil. Sinon, il est possible que vous n'ayez pas de tonalité.

3.2 Installer votre téléphone

Avant d'utiliser le combiné, les batteries doivent être installées et complètement chargées.

Attention

Lorsque les batteries sont mises en place pour la première fois, l'appareil ne démarrera pas normalement car la charge des batteries est trop faible. Vous devez charger les batteries sur la base avant de pouvoir utiliser le combiné.

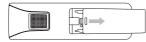
3.2.1 Installer les batteries



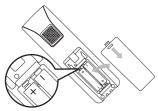
Attention

Utilisez uniquement les batteries rechargeables AAA fournies avec votre téléphone. Si vous utilisez des piles alcalines au lieu des batteries rechargeables, "ALERTE BATT" s'affiche sur l'écran et l'icône des batteries clignote rapidement.

Faites glisser le couvercle des batteries et enlevez-le.



Mettez les batteries en place en respectant les polarités indiquées et remettez le couvercle en place.



3.2.2 Charger les batteries



Avant la première utilisation, le combiné doit être chargé pendant au moins 24 heures. Lorsque les batteries sont faibles, le capteur de charge des batteries vous alerte par un signal sonore et l'icône des batteries clignote. Lorsque la charge des batteries est très basse, le téléphone s'éteint automatiquement peu après l'alerte et toute fonction en cours n'est pas sauvegardée.

- Placez le combiné sur la base. Lorsque le combiné est correctement placé, un bip retentit.
- L'icône des batteries clignote pendant la charge.
- L'icône des batteries cesse de clignoter lorsque le combiné est complètement chargé.

Note

La durée de vie optimale des batteries est atteinte après 3 cycles de chargement complet (plus de 15 heures) et de déchargement, fournissant un temps de parole d'environ 12 heures et un temps de veille d'environ 150 heures. La portée interne et externe du téléphone est au maximum de 50 et 300 mètres respectivement. Lorsque le combiné est au-delà de la portée opérationnelle, l'icône de l'antenne Y clignote.

Conseil

Lorsque vous atteignez la limite de portée et que la conversation devient mauvaise, rapprochez-vous de la base.

3.3 Configuration de votre téléphone Twist 319

Afin d'utiliser votre téléphone plus facilement, nous vous conseillons de modifier la langue (anglais par défaut).
Appuyer sur [[], faites défiler avec [] jusqu'à PERSONAL SET, appuyer sur [], faites défiler avec [] jusqu'à FRANCAIS et appuyer sur [], faites défiler avec [] jusqu'à FRANCAIS et appuyer sur [], pour confirmer.

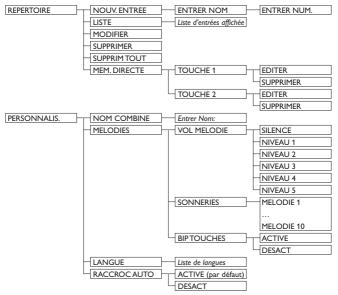
3.4 Structure du menu

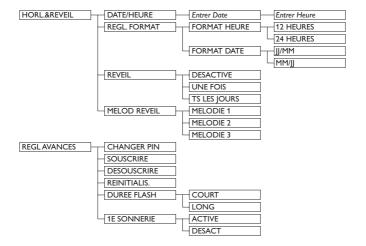
Le tableau ci-dessous décrit l'arborescence des menus de votre téléphone.

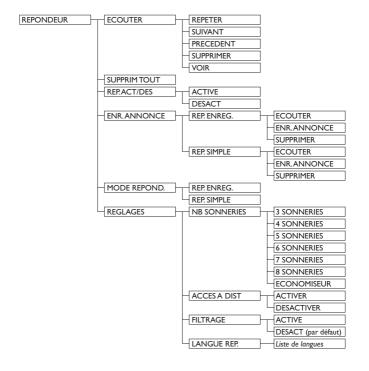
Appuyez sur la touche du menu em pour accéder à chaque option. Appuyez sur opur revenir au niveau précédant dans un menu.

Utilisez les touches de navigation (pour naviguer dans les menus.

Menus







4 Pour utiliser votre téléphone

4.1 Effectuer un appel

4.1.1 Pré-numérotation

- Composez le numéro (maximum 24 chiffres).
- 2 Appuyez sur 🕒 .
 - · L'appel est effectué.

4.1.2 Numérotation directe

- Décrochez et appuyez sur . (Ou appuyez sur d pour commencer un appel en mode hautparleur.)
- 2 Composez le numéro.
 - L'appel est effectué.

4.1.3 Appeler de la liste rappel

- 1 Appuyez sur redal en mode veille.
- Appuyez sur (pour naviguer jusqu'à une entrée de la liste rappel.
- - · L'appel est effectué.

4.1.4 Appeler du journal des appels Note

Vous devez souscrire au service d'identification du numéro afin de pouvoir voir le numéro ou le nom du correspondant dans le journal des appels. (Voir "Accéder au journal des appels" à la page 26.)

- Appuyez sur pour naviguer jusqu'à une entrée de la liste d'appels.
- 3 Appuyez sur <a>
 - · L'appel est effectué.

4.1.5 Appeler un numéro du répertoire

- Appuyez sur ♥ en mode veille.
- Appuyez sur pour naviguer jusqu'à une entrée du répertoire.
 - 🚺 Appuyez sur 🕰.
 - · L'appel est effectué.

Conseil

Au lieu d'appuyer sur (1) pour rechercher les entrées du répertoire, vous pouvez appuyer sur la touche numérique correspondant à la première lettre du nom que vous cherchez. Par exemple, si vous appuyez sur (2...), vous verrez les noms commençant par A. Si vous appuyez de nouveau sur (2...) vous verrez les noms commençant par B, etc...

4.1.6 Appeler un numéro du répertoire pendant une communication

Vous pouvez appeler un numéro du répertoire pendant une communication. Vous pouvez procéder ainsi, par exemple, pour envoyer un numéro de poste.

Appuyez sur pour accéder à la liste des noms du répertoire pendant la communication.

- Appuyez sur pour naviguer dans la liste des noms du répertoire.
- Appuyez sur pour composer le numéro.

4.1.7 Appeler en utilisant la mémoire à accès direct

En mode veille, appuyez longuement sur (15) ou (2...) pour composer un numéro de la mémoire à accès direct enregistré.

Note

Voir la section 5.5.6 pour savoir comment enregistrer, modifier et effacer des numéros de la mémoire à accès direct.

4.1.8 Insérer une pause de numérotation

Appuyez longuement sur (#) après avoir entré un ou plusieurs chiffres pour insérer une pause dans la séquence de numérotation.

4.2 Répondre à un appel Danger

Lorsque le combiné sonne, éloignez-le de votre oreille afin que la sonnerie n'endommage pas votre audition.

Lorsque le téléphone sonne, appuyez sur la touche .

· La liaison est établie.



Un appel entrant est prioritaire sur les autres évènements. Lorsqu'un appel arrive, les autres opérations en cours (réglage du téléphone, navigation dans les menus, etc.) sont abandonnées.

4.2.1 Réponse mains-libres

Danger

L'activation de la fonction mains-libres peut faire considérablement augmenter le volume dans l'écouteur. Ne gardez pas le combiné trop près de votre oreille.

Lorsque le téléphone sonne, appuyez sur la touche (• 0).

• Le haut-parleur du combiné est activé.

4.2.2 Appel en attente

Si vous avez souscrit au service appel en attente, l'écouteur émettra un bip pour vous signaler la présence d'un deuxième appel entrant. Le numéro ou le nom du deuxième appelant sera également affiché si vous avez souscrit au service d'identification des numéros. Veuillez contacter Belgacom pour plus d'informations sur ce service. Pour répondre au deuxième appel, appuyez sur , puis sur , pour répondre à l'appel.

 Le premier appel est mis en attente et vous êtes alors connecté au deuxième appel.

OU

Appuyez sur (2), puis sur (12) pour conclure l'appel en cours et répondre au deuxième appel.

4.3 Terminer un appel

Pour raccrocher, appuyez sur 🗐

L'appel prend fin.

Conseil

Lorsque l'option raccrochage automatique est activée, vous pouvez simplement replacer le combiné sur sa base ou son chargeur pour conclure l'appel. Cette fonction est active par défaut.



La durée de l'appel (MM-SS) s'affiche sur l'écran du combiné pendant environ 5 secondes.

5 Utilisez plus votre téléphone

5.1 Allumer/éteindre le combiné

Pour éteindre le combiné, appuyez sur en mode veille pendant au moins 5 secondes. Appuyez sur pendant au moins une seconde pour allumer le combiné.

5.2 Verrouiller/déverrouiller le clavier

Maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour verrouiller/déverrouiller le clavier en mode veille.

5.3 Saisie d'un texte ou d'un numéro

Lorsque vous sélectionnez un champ dans lequel vous souhaitez saisir du texte, vous pouvez saisir les lettres imprimées sur les touches en appuyant sur la touche appropriée une ou plusieurs fois. Par exemple, pour saisir le prénom "PAUL":

- Appuyez une fois sur 💯 : P
- Appuyez une fois sur 2 : PA
- Appuyez deux fois sur (8,): PAU
 Appuyez trois fois sur (5,): PAUL
- Le tableau ci-dessous indique les caractères attribués aux différentes touches lors de la saisie d'un texte ou d'un numéro:

Touches	Caractères attribués
0	0 / + - * \
(E)	espace 1 # < >
2 abc	ABC2Æ
3 def	DEF3
4,5	GHI4
5 po	JKL5
6 _{mo}	MNO6Ñ
7,995	PQRS7
8 _{tuv}	TUV8
9****	WXYZ9Ø

🕽 Note

Sur l'écran, # apparaît comme 🗓 .

Conseil

Appuyez sur pour effacer le dernier chiffre ou caractère entré ou appuyez longuement pour tout effacer.

5.4 Appel en cours

Pendant un appel, certaines options sont disponibles. Les options disponibles sont :

5.4.1 Régler le volume de l'écouteur ou du haut-parleur

Pendant un appel, appuyez sur (1) pour sélectionner l'un des niveaux entre NIVEAU 1 et NIVEAU 5.

5.4.2 Activer/désactiver le microphone

Lorsque le microphone est désactivé, votre correspondant ne peut pas vous entendre.

- Pendant un appel, appuyez sur bour désactiver le microphone.
- 2 Appuyez de nouveau sur 1 pour activer le microphone.

5.4.3 Activer/désactiver le mode haut-parleur

Danger

L'activation de la fonction mains-libres peut faire considérablement augmenter le volume dans l'écouteur. Ne gardez pas le combiné trop près de votre oreille.

- Pendant un appel, appuyez sur opour activer le haut-parleur.
- Appuyez à nouveau sur desactiver le mode haut-parleur.

5.5 Utiliser votre répertoire

Votre téléphone peut mémoriser jusqu'à 100 entrées. Chaque entrée du répertoire peut compter au maximum 24 chiffres pour le numéro de téléphone et 12 caractères pour le nom.

5.5.1 Enregistrer un contact dans le répertoire

- Appuyez sur en mode veille, puis sur bour naviguer jusqu'à RÉPERTOIRE et appuyez sur , appuyez sur pour accéder à NOUY. ENTRÉE.
- ENTRER NOM s'affiche sur l'écran.
- Saisissez le nom du contact (12 caractères maximum), puis appuyez sur [%].
- 4 ENTRER NUM. s'affiche sur l'écran.
- Saisissez le numéro (24 chiffres maximum) et appuyez sur ox.
 - Un bip de validation retentit.

Note

Appuyez sur pour effacer le dernier chiffre ou caractère saisi. Ou appui long pour tout effacer.

Pour revenir au mode veille, appuyez sur pendant plus de 5 secondes.

Conseil

Vous ne pouvez pas enregistrer une nouvelle entrée dans le répertoire si la mémoire est pleine. Dans ce cas, vous devez supprimer des entrées existantes afin de libérer de l'espace pour de nouvelles entrées.

5.5.2 Accéder au répertoire

- Appuyez sur

 en mode veille et puis sur

 pour naviguer dans le répertoire.
 - Les entrées du répertoire s'affichent alors par ordre alphabétique.
- Pour voir les détails, appuyez sur

 ✓. Appuyez sur

 pour

 afficher les chiffres restants si
 l'entrée compte plus de 12 chiffres.

Conseil

Au lieu d'appuyer sur (1) pour rechercher les entrées du répertoire, vous pouvez appuyer sur la touche numérique correspondant à la première lettre du nom que vous cherchez. Par exemple, si vous appuyez sur (2), vous verrez les noms commençant par A. Si vous appuyez de nouveau sur (2) vous verrez les noms commençant par B, etc.

5.5.3 Modifier une entrée du répertoire

- Appuyez sur eme en mode veille, puis sur pour naviguer jusqu'à RÉPERTOIRE et appuyez sur puis appuyez sur pour naviguer jusqu'à MODIFIER et appuyez sur
- Appuyez sur pour sélectionner une entrée à modifier.
- 3 Appuyez sur ♥ pour afficher le nom. Modifiez le nom appuyez sur ♥ pour confirmer.
- Modifiez le numéro et appuyez sur
 - · Un bip de validation retentit.

5.5.4 Supprimer une entrée du répertoire

- Appuyez sur en mode veille, puis sur (1) pour naviguer jusqu'à RÉPERTOIRE et appuyez sur (2) pour naviguer jusqu'à SUPPRIMER et appuyez sur (3).
- 2 Appuyez sur (1) pour sélectionner une entrée à supprimer et appuyez sur (10%).
- SUPPRIMER? s'affiche sur l'écran. Appuyez de nouveau sur pour confirmer la suppression.
 - · Un bip de validation retentit.

Note

Appuyez sur pour annuler la suppression. L'écran revient à la liste du répertoire.

5.5.5 Effacer toutes les entrées du répertoire

- Appuyez sur en mode veille, puis sur pour naviguer jusqu'à **RÉPERTOIRE** et appuyez sur
- Appuyez sur pour naviguer jusqu'à **SUPPRIM TOUT** et appuyez sur %.
- SUPPRIMER? s'affiche sur l'écran. Appuyez de nouveau sur pour confirmer la suppression.
- Un bip de validation retentit.

Note

Appuyez sur pour annuler la suppression. L'écran revient à la liste du répertoire.

5.5.6 PhoneMail

La mémoire du répertoire comprend 1 numéro à accès direct (touche (18)). Un appui prolongé sur la touche en mode veille entraîne la composition automatique du numéro de téléphone enregistré. Le numéro apparaît et est composé. Suivez les instructions pour écouter, sauvegarder ou effacer vos messages.



Si vous avez souscrit au service PhoneMail auprès de Belgacom, l'écran de votre Twist 319 indique quand il y a de nouveaux messages,

5.5.6.1 Ajouter/modifier la mémoire à accès direct

- Appuyez sur pour naviguer jusqu'à RÉPERTOIRE et appuyez sur puis appuyez sur pour naviguer jusqu'à MÉM. DIRECTE et appuyez sur
- Appuyez sur pour naviguer jusqu'à **TOUCHE 1** ou

TOUCHE 2 et appuyez sur .

- Le numéro enregistré s'affiche (si existant).
- Appuyez sur (menu) pour accéder au menu de la mémoire à accès direct.

 Appuyez sur (ox) pour accéder à
- 4 Appuyez sur or pour accéder à **ÉDITER**.
- Appuyez sur pour sélectionner le nom et puis sur .
 - Un bip de validation retentit.

5.5.6.2 Supprimer la mémoire à accès direct

- Appuyez sur em en mode veille, puis sur pour naviguer jusqu'à RÉPERTOIRE et appuyez sur pour naviguer jusqu'à MÉM. DIRECTE et appuyez sur four puisquer jusqu'à MÉM. DIRECTE
- 2 Appuyez sur (1) pour naviguer jusqu'à TOUCHE 1 ou TOUCHE 2 et appuyez sur (2).
 - Le numéro enregistré s'affiche (si existant).
 - Appuyez sur menu pour accéder au menu de la mémoire à accès direct.
- Appuyez sur (1) pour naviguer jusqu'à SUPPRIMER et appuyez sur (10).
- CONFIRMER? s'affiche sur l'écran.
- Appuyez sur pour confirmer la suppression.
 - Un bip de validation retentit et l'écran revient au menu précédent.

5.6 Utiliser la liste rappel

La liste rappel mémorise les 10 derniers numéros composés. Chaque entrée peut afficher un maximum de 24 chiffres.

5.6.1 Accéder à la liste rappel

- Appuyez sur edul pour aller à la liste rappel et puis sur pour naviguer dans la liste rappel.
 - Le dernier numéro composé apparaît en premier dans la liste

rappel. Si le numéro de la liste rappel correspond à l'une des entrées du répertoire, le nom s'affiche au lieu du numéro.

Note

Appuyez sur pour revenir au mode veille.

5.6.2 Enregistrer un numéro de la liste rappel dans le répertoire

- Appuyez sur es en mode veille, puis sur pour sélectionner une entrée et appuyez sur ey, appuyez sur pour accéder à ENREG.
- ENTRER NOM s'affiche sur l'écran.
- Saisissez le nom du contact (12 caractères maximum), puis appuyez sur
- ENTRER NUM. s'affiche et le numéro sélectionné de la liste rappel apparaît dans le champ numéro. À ce moment, si vous le souhaitez, vous pouvez modifier le numéro.
- 5 Appuyez sur 😽.
 - Un bip de validation retentit et l'écran revient à la liste rappel.

Note

Appuyez sur pour effacer le dernier chiffre ou caractère saisi. Ou appuyez longuement pour tout effacer.

5.6.3 Supprimer un numéro de la liste rappel

- Appuyez sur (redu) en mode veille et naviguez avec (1) jusqu'à une entrée.
- Appuyez sur pour accéder aux options de la liste rappel.
- Appuyez sur (1) pour naviguer jusqu'à SUPPRIMER et appuyez sur (10).
- SUPPRIMER? s'affiche sur l'écran. Appuyez de nouveau sur pour confirmer la suppression.
- Un bip de validation retentit.

🖨 Note

Appuyez sur pour annuler la suppression. L'écran revient au menu précédent.

5.6.4 Supprimer tous les numéros de la liste rappel

- 1 Appuyez sur redial en mode veille et appuyez sur ov.
- Appuyez sur pour naviguer jusqu'à **SUPPRIM TOUT** et appuyez sur %.
- CONFIRMER ? s'affiche sur l'écran. Appuyez de nouveau sur pour confirmer la suppression.
- · Un bip de validation retentit.

■ Note

Appuyez sur wa pour annuler la suppression. L'écran revient au menu précédent.

5.7 Utiliser le journal des appels

Le journal des appels mémorise les 20 derniers appels reçus ainsi que tous les messages vocaux reçus. Lorsque vous naviguez dans la liste des appels, l'icône T clignote pour indiquer des appels nouveaux ou sans réponse et reste affichée en continu pour indiquer les appels auxquels vous avez répondu. Si vous avez souscrit au service d'identification des numéros appelants, et à condition que l'identité de l'appelant ne soit pas masquée, le nom (ou le numéro) de l'appelant est affiché.



Si l'identité de l'appelant est masquée ou si le réseau ne fournit pas les informations de date et heure, l'information ne s'affiche pas dans le journal des appels. Si vous n'avez pas souscrit au service d'identification des numéros appelants, aucune information n'est affichée dans le journal des appels.

5.7.1 Accéder au journal des appels

- Appuyez sur an mode veille et puis sur pour naviguer dans le journal des appels.
 - Les appels (manqués et reçus) sont affichés par ordre chronologique, l'appel le plus récent apparaissant en haut de la liste.
- Pour voir les détails, appuyez sur
- **VOIR** s'affiche. Appuyez sur 📉.

4 Appuyez plusieurs fois sur pour afficher successivement l'heure de réception, le numéro de l'appel et le nom de l'appelant. Appuyez sur à tout moment pour revenir à la liste des appels.

5.7.2 Enregistrer une entrée de la liste des appels dans le répertoire

- Appuyez sur and en mode veille, puis sur appuyez sur appuyez sur appuyez sur appuyez sur la touche appuyez sur selectionner enreg. NUM. et appuyez sur
- 2 ENTRER NOM s'affiche sur l'écran.
- 3 Saisissez le nom du contact (12 caractères maximum), puis appuyez sur .
- ENTRER NUM. s'affiche et le numéro sélectionné de la liste des appels apparaît dans le champ numéro. À ce moment, si vous le souhaitez, vous pouvez modifier le numéro.
- 5 Appuyez sur ok/.
 - Un bip de validation retentit et l'écran revient à la liste des appels.

Note

Appuyez sur pour effacer le dernier chiffre ou caractère saisi.

5.7.3 Supprimer une entrée de la liste des appels

Appuyez sur 🛱 en mode veille, puis sur (1) pour sélectionner une entrée et appuyez sur or, appuyez sur (1) pour naviguer jusqu'à **SUPPRIMER** et appuyez sur .

SUPPRIMER? s'affiche sur l'écran. Appuyez de nouveau sur or pour confirmer la suppression.

Un bip de validation retentit.

Note

Appuyez sur buck pour annuler la suppression. L'écran revient au menu précédent.

5.7.4 Supprimer toutes les entrées de la liste des appels.

Appuyez sur 🛱 en mode veille et appuyez sur or.

Appuyez sur (pour naviguer jusqu'à SUPPRIM TOUT et appuyez sur oK.

CONFIRMER? s'affiche sur l'écran. Appuyez de nouveau sur pour confirmer la suppression. · Un bip de validation retentit.

Note

Appuyez sur back pour annuler la suppression. L'écran revient au menu précédent.

5.8 Utiliser l'interphonie

Attention

Interphone et transfert d'appel ne sont possibles que si vous avez souscrit au moins 2 combinés à la même base.

Elle vous permet d'effectuer des appels internes gratuits, de transférer des appels externes d'un combiné à un autre et d'utiliser l'option conférence.

5.8.1 Appeler un autre combiné par interphonie



Si le combiné n'appartient pas à la gamme Twist309/319, cette fonction ne sera peut-être pas disponible.

- Appuyez sur (int) en mode veille.
 - Si vous possédez deux combinés, le deuxième combiné est appelé automatiquement.
 - · INT 2345 * s'affiche, indiquant les numéros de combiné disponibles pour un appel par interphone (* représente tous les combinés).
- S'il y a plus de 2 combinés souscrits, entrez le numéro du combiné (touches (I) - (5 ≥). Pour appeler tous les combinés simultanément, appuyez sur (*).
- Appuyez sur 🕹 sur le combiné appelé.
 - L'appel par interphonie est établi.

5.8.2 Transférer un appel externe à un autre combiné

- Pendant l'appel, appuyez sur (int) pour mettre l'appel externe en attente (l'appelant ne peut plus vous entendre).
- Entrez le numéro du combiné (touches (15) - (5 ≥) auquel vous

- souhaitez transférer votre appel externe.
- Appuyez sur 🕒 sur le combiné appelé pour répondre à l'appel interne pendant lequel deux interlocuteurs internes peuvent se parler.
 - · L'appel par interphonie est établi. Appuyez sur 🕭 sur le premier
- combiné pour transférer l'appel externe au combiné appelé.
 - L'appel externe est ainsi transféré.

Note

Si le combiné appelé ne répond pas, appuyez sur (int) pour reprendre l'appel externe.

5.8.3 Répondre à un appel externe pendant un appel par interphonie

- Pendant un appel par interphonie, une autre tonalité d'appel est émise pour signaler un appel externe entrant.
- Appuyez sur 🕒 pour répondre à l'appel externe et terminer l'appel par interphonie.
 - La liaison est établie.

5.8.4 Basculer entre un appel interne et un appel externe

Pendant l'appel, appuyez sur (int) pour basculer entre un appel interne et externe.

5.8.5 Établir une conférence téléphonique à trois

L'option conférence téléphonique permet à deux combinés (en interphonie) de partager un appel externe. Les trois parties peuvent participer à la conversation et aucun abonnement spécifique n'est requis.

- Pendant l'appel, appuyez sur (int) pour mettre l'appel externe en attente (l'appelant ne peut plus vous entendre).
- Entrez le numéro du combiné (touches (12) - (5)) avec leguel vous souhaitez établir la conférence téléphonique.
- Appuyez sur 🕹 sur le combiné appelé pour répondre à l'appel interne pendant lequel deux interlocuteurs internes peuvent se parler.
- L'appel par interphonie est établi. Maintenez (int) enfoncé pendant 2 4 secondes sur le premier combiné pour commencer la conférence téléphonique.
 - CONFÉRENCE s'affiche sur l'écran une fois la conférence téléphonique établie.

5.9 Recherche de combiné

L'option recherche de combiné vous permet de localiser un combiné égaré, dès lors qu'il se trouve dans la zone de portée et qu'il contient des batteries chargées.

Appuyez sur (•))) sur la base.

- Tous les combinés souscrits commencent à sonner.
- 2 Lorsque vous avez retrouvé le combiné manquant, appuyez sur n'importe quelle touche pour terminer la recherche de combiné.

■ Note

Si dans les 30 secondes vous n'appuyez pas sur une touche, le combiné et la base reviennent automatiquement en mode veille.

Conseil

Appuyez de nouveau sur (*))) sur la base pour terminer la recherche de combiné.

5.10 Composition en chaîne

Cette option vous permet de composer une extension pour un numéro déjà enregistré dans le répertoire pendant un appel.

- Appuyez sur pour prendre la ligne et appuyez sur pour pour ouvrir la liste des noms du répertoire.
 - Les entrées du répertoire s'affichent en ordre alphabétique.
- 2 Appuyez sur pour sélectionner une entrée, puis sur .
 - La première partie est composée.
- Entrez l'extension.
 - Chaque chiffre clignote pour indiquer que la composition est en cours.

5.11 Régler l'horloge et le réveil

Ce menu vous permet de définir les réglages de date, heure et réveil de votre téléphone. Date et heure par défaut sont 01/01 et 00:00 respectivement.

5.11.1 Régler la date et l'heure

- Appuyez sur em en mode veille, puis sur pour naviguer jusqu'à HORL.&RÉVEIL et appuyez sur , appuyez sur pour accéder à DATE/HEURE.
- La dernière date enregistrée s'affiche. Entrez la date actuelle (JJ/MM) et appuyez sur .
- La dernière heure enregistrée s'affiche. Entrez l'heure actuelle (HH-MM) et appuyez sur pour confirmer.
 - Un bip de validation retentit et l'écran revient au menu précédent.

Note

Le format de l'heure par défaut est 24-heures. Si vous avez sélectionné le format 12-heures, appuyez sur ③ pour naviguer entre AM (matin) et PM (aprèsmidi). Un bip d'erreur retentit si vous entrez un chiffre invalide dans les champs date/heure.

Heure: 00 à 23; Minute: 00 à 59 Date: 01 à 31; Mois: 01 à 12

Attention

Si votre téléphone est connecté à une ligne ISDN au moyen d'un adaptateur, la date et l'heure peuvent être mises à jour après chaque appel. La disponibilité de la mise à jour de la date et de l'heure dépend de Belgacom. Veuillez contrôler les réglages date et heure de votre système ISDN ou contactez Belgacom.

5.11.2 Régler le format de la date et de l'heure

5.11.2.1 Régler le format de l'heure

- Appuyez sur en mode veille, appuyez sur pour naviguer jusqu'à HORL.&RÉVEIL et appuyez sur
- DATE/HEURE s'affiche. Appuyez sur (1) pour naviguer jusqu'à RÉGL. FORMAT et appuyez sur
- FORMAT HEURE s'affiche.
 Appuyez sur Appuyez sur pour sélectionner 12 HEURES ou 24 HEURES.
- Appuyez sur pour sélectionner l'option.
 - Un bip de validation retentit et l'écran revient au menu RÉGL. FORMAT.

5.11.2.2 Régler le format de la date

- Appuyez sur moe en mode veille, puis sur (1) pour naviguer jusqu'à HORL.&RÉVEIL et appuyez sur
- DATE/HEURE s'affiche. Appuyez sur (*) pour naviguer jusqu'à

- **RÉGL. FORMAT** et appuyez sur
- FORMAT HEURE s'affiche. Appuyez sur pour naviguer jusqu'à FORMAT DATE et appuyez sur
- Appuyez sur

 pour sélectionner

 JJ/MM ou MM/JJ et appuyez sur

 pour sélectionner l'option.
 - Un bip de validation retentit et l'écran revient au menu RÉGL. FORMAT.

5.11.3 Régler le réveil

- Appuyez sur em en mode veille, appuyez sur pour naviguer jusqu'à HORL.&RÉVEIL et appuyez sur pour naviguer jusqu'à RÉVEIL et appuyez sur .
- 2 Appuyez sur (1) pour naviguer jusqu'à DÉSACTIVÉ, UNE FOIS ou TS LES JOURS et appuyez sur
- Si vous sélectionnez UNE FOIS ou TS LES JOURS, entrez l'heure (HH-MM) pour le réveil et appuyez sur pour confirmer.
 - Un bip de validation retentit et l'écran revient au menu précédent.

Note

La mélodie du réveil retentit pendant 1 minute à l'heure réglée pour le réveil. Pour désactiver la mélodie du réveil, appuyez simplement sur une touche quelconque du combiné.

5.11.4 Régler la mélodie du réveil

- Appuyez sur en mode veille, puis sur pour naviguer jusqu'à HORL.&RÉVEIL et appuyez sur puis appuyez sur pour naviguer jusqu'à MÉLOD RÉVEIL et appuyez sur v.
- Appuyez sur pour naviguer jusqu'à RING 1, MÉLODIE 2 ou MÉLODIE 3 et appuyez sur pour confirmer.
 - Un bip de validation retentit et l'écran revient au menu précédent.

6 Réglages personnels

6.1 Modifier le nom du combiné

Vous pouvez attribuer un nom à votre combiné et l'afficher en mode veille. Le nom par défaut de votre combiné est BELGACOM.

- Appuyez sur en mode veille, appuyez sur pour sélectionner PERSONNALIS. et appuyez sur et appuyez ensuite de nouveau sur pour sélectionner NOM
- Le nom du combiné s'affiche. Appuyez sur pour effacer les caractères les uns après les autres. Ou appuyez longuement pour tout effacer.
- 3 Saisissez le nouveau nom (10 caractères maximum) et appuyez sur pour confirmer.

 Un bip de validation retentit et l'écran revient au menu précédent.

6.2 Sonneries du combiné

6.2.1 Régler le volume de la sonnerie

Danger

Lorsque le combiné sonne, éloignez-le de votre oreille afin que la sonnerie n'endommage pas votre audition. Il y a 6 volumes de sonnerie disponibles (niveau 1 à niveau 5 et **SILENCE**). Le niveau par défaut est 3.

- Appuyez sur en mode veille, appuyez sur pour naviguer jusqu'à PERSONNALIS. et appuyez sur . Appuyez sur pour sélectionner MÉLODIES et appuyez sur , et appuyez ensuite de nouveau sur pour sélectionner VOL SONNERIE.
- Appuyez sur (1) pour sélectionner le volume de sonnerie souhaité et appuyez sur (1) pour confirmer.
 - Un bip de validation retentit et l'écran revient au menu précédent.

🖨 Note

Lorsque **SILENCE** est activé, l'icône **\$** s'affiche sur l'écran.

6.2.2 Régler la sonnerie

10 sonneries sont disponibles sur votre combiné.

- Appuyez sur en mode veille, puis sur pour naviguer jusqu'à PERSONNALIS. et appuyez sur
- Appuyez sur (1) pour naviguer jusqu'à MÉLODIES et appuyez sur (2), puis sur (1) pour naviguer jusqu'à SONNERIES et appuyez sur (2).
- Appuyez sur pour naviguer jusqu'à la sonnerie souhaitée et l'écouter.
- 4 Appuyez sur pour sélectionner la sonnerie.
 - Un bip de validation retentit et l'écran revient au menu précédent.

6.2.3 Activer/désactiver les bips touches

Un bip simple accompagne l'appui sur chaque touche. Vous pouvez activer ou désactiver les bips touches. Les bips touches sont activés par défaut.

- Appuyez sur eme en mode veille, puis sur (1) pour naviguer jusqu'à PERSONNALIS. et appuyez sur
- 2 Appuyez sur (1) pour naviguer jusqu'à MÉLODIES et appuyez sur (2) pour naviguer jusqu'à BIP TOUCHES et appuyez sur (3).
- Appuyez sur (*) pour sélectionner ACTIVÉ ou DÉSACT et appuyez sur pour confirmer.

 Un bip de validation retentit et l'écran revient au menu précédent.

6.3 Modifier la langue de l'écran Votre combiné peut supporter différentes langues.

- Appuyez sur em en mode veille, puis sur pour naviguer jusqu'à PERSONNALIS. et appuyez sur pour naviguer jusqu'à LANGUE et appuyez sur y.
- Appuyez sur pour naviguer jusqu'à la langue souhaitée et appuyez sur pour confirmer.
 - Un bip de validation retentit et l'écran revient au menu précédent.

Note

Une fois la langue définie, les menus d'options sur le combiné sont immédiatement affichés dans la langue sélectionnée.

6.4 Désactiver/activer le raccrochage automatique

Lorsque le raccrochage automatique est activé, la communication est automatique terminée quand le combiné est reposé sur la base.

Si le raccrochage automatique est désactivé, lorsque vous replacez le combiné sur la base en cours de conversation, le combiné bascule en mode mains-libres. Ceci vous permet de recharger le combiné pendant des appels. Le raccrochage est activé par défaut.

- Appuyez sur en mode veille, puis sur pour naviguer jusqu'à
 PERSONNALIS. et appuyez sur
- Appuyez sur pour naviguer jusqu'à RACCROC AUTO et appuyez sur Le réglage actuel s'affiche.
- Appuyez sur pour sélectionner ACTIVÉ ou DÉSACT et appuyez sur pour confirmer.
 - Un bip de validation retentit et l'écran revient au menu RACCROC AUTO.

7 Réglages avancés

7.1 Modifier le code PIN

Le PIN sert à la souscription/ désouscription de combinés. Le code PIN par défaut est 0000. Le PIN doit comporter 4 chiffres au maximum. Ce PIN sert également à protéger les réglages de votre combiné. Votre combiné affiche une invitation à entrer le code PIN lorsque celui-ci est requis.



Le code PIN par défaut est 0000. Si vous modifiez ce code PIN, conservez-le en lieu sûr et facilement accessible. N'égarez pas le code PIN.

Appuyez sur em en mode veille, appuyez sur pour sélectionner **RÉGL AVANCÉS** et appuyez sur , et appuyez ensuite de nouveau

sur pour sélectionner CHANGER PIN.

- Entrez le PIN actuel et appuyez sur pour confirmer.
 - Le PIN entré s'affiche sur l'écran sous forme d'astérisques (*).
- Saisissez le nouveau PIN et appuyez sur pour confirmer. Un bip de validation retentit et ENREGISTRÉ apparaît pendant un moment, puis l'écran revient à l'écran de veille.

Conseil

Si vous oubliez votre PIN, vous devrez réinitialiser votre téléphone et rétablir les réglages par défaut. Voir la section 7.5 "Réinitialiser le téléphone" pour plus de détails (page 34).

7.2 Souscrire

Si vous souhaitez souscrire un combiné additionnel ou si, par erreur, vous avez désouscrit votre combiné et souhaitez le resouscrire, suivez la procédure décrite ci-dessous. Cette procédure vous permet de souscrire des combinés de l'un des modèles décrits dans ce manuel. Les procédures peuvent être différentes pour d'autres types de combinés. Dans ce cas, veuillez vous reporter aux instructions du fabricant du combiné. Pour pouvoir utiliser les combinés additionnels il faut d'abord les souscrire à la base. Vous pouvez souscrire jusqu'à 5 combinés sur une base. Avant de pouvoir souscrire ou désouscrire des combinés, vous devez d'abord entrer le PIN.

Réglages avancés 33

Note

Le PIN par défaut est 0000.

Sur la base, maintenez (**) enfoncé pendant environ 3 secondes. Un bip retentit pour indiquer que la base peut accepter la souscription.

Note

Si vous n'effectuez aucune opération sur le combiné pendant 90 secondes, la procédure de souscription sera abandonnée. Dans ce cas, répétez l'étape 1.

2 Sur le combiné, appuyez sur men, puis sur pour naviguer jusqu'à RÉGL AVANCÉS et appuyez sur pour naviguer jusqu'à SOUSCRIRE et appuyez sur four naviguer jusqu'à sous four naviguer jusqu'à naviguer jusqu'à sous four naviguer jusqu'à naviguer jusqu'à sous four naviguer jusqu'à sous four navig

3 Entrez le PIN et appuyez sur pour confirmer.

Note

Le PIN par défaut est 0000.

- 4 CHERCHE s'affiche sur l'écran.
 - Si la souscription a réussi, un bip de validation retentit et le numéro de combiné (1 à 5) est attribué automatiquement par la base.

7.3 Désouscrire

Appuyez sur emm en mode veille, puis sur pour naviguer jusqu'à RÉGL AVANCÉS et appuyez sur pour naviguer jusqu'à DESOUSCRIRE et appuyez sur Pour naviguer jusqu'à DESOUSCRIRE et appuyez sur pour naviguer jusqu'à DESOUSCRIRE

2 Entrez le PIN et appuyez sur ox pour confirmer.

Note

Le PIN par défaut est 0000.

- 3 Appuyez sur (1) pour sélectionner le numéro de combiné que vous souhaitez désouscrire et appuyez sur (2).
 - Un bip de validation retentit pour indiquer que la désouscription s'est effectuée correctement et l'écran affiche DÉSOUSCRIT.

Note

Si dans les 15 secondes qui suivent vous n'effectuez aucune opération sur le combiné, la procédure de désouscription est abandonnée et le combiné revient au mode veille.

Un combiné souscrit d'un modèle autre que celui décrit dans ce manuel ne peut être désouscrit qu'à l'aide d'un combiné décrit dans ce manuel.

7.4 Réinitialiser le téléphone

Cette option vous permet de réinitialiser votre téléphone et de rétablir les réglages par défaut.

Attention

A la réinitialisation, tous vos réglages personnels, le journal des appels et les entrées de la liste rappel sont supprimés, et les réglages par défaut du téléphone sont rétablis. Néanmoins, la réinitialisation ne modifie pas votre répertoire ni tous les messages non lus de votre répondeur.

34 Réglages avancés

Note

Il sera peut-être nécessaire de reconfigurer votre téléphone.

- CONFIRMER? s'affiche sur l'écran.
- 3 Appuyez de nouveau sur pour confirmer.
 - · Un bip de validation retentit.
 - Les réglages par défaut de l'appareil sont rétablis.
 (Voir "Réglages par défaut" à la page 36)

7.5 Modifier la durée flash

La durée flash (ou temps de composition) est le temps durant lequel la ligne se déconnecte après l'appui sur la touche . Vous pouvez régler ce temps sur long ou court.

La valeur par défaut de cette durée est la plus appropriée au réseau Belgacom et par conséquent vous ne devriez pas avoir à la modifier.

- Appuyez sur em en mode veille, puis sur pour naviguer jusqu'à **RÉGL AVANCÉS** et appuyez sur
- Appuyez sur pour naviguer jusqu'à **DURÉE RAPPEL** et appuyez sur <a>
- Appuyez sur pour sélectionner COURT ou LONG et appuyez sur pour confirmer.

 Un bip de validation retentit et l'écran revient au menu précédent.

Note

Nous ne pouvons pas garantir que votre téléphone fonctionne sur tous les PABX.

7.6 Régler la détection de la 1ère sonnerie

La détection de la 1ère sonnerie permet au téléphone de sonner dès la réception du premier signal de sonnerie. Il est recommandé de régler la détection 1ère sonnerie sur **DÉSACT** si vous avez souscrit au service d'identification des numéros appelants. Si vous n'avez pas souscrit au service d'identification des numéros appelants, il est recommandé de régler la détection 1ère sonnerie sur **ACTIVÉ**.

- Appuyez sur en mode veille, appuyez sur pour naviguer jusqu'à RÉGL AVANCÉS et appuyez sur .
- 2 Appuyez sur (1) pour naviguer jusqu'à 1E SONNERIE et appuyez sur (1977).
- Appuyez sur (1) pour sélectionner ACTIVÉ ou DÉSACT et appuyez sur pour confirmer.
 - Un bip de validation retentit et l'écran revient au menu précédent.

Réglages avancés 35

7.7 Réglages par défaut

	Valeur par défaut
	NIVEAU 3
sonnerie	
Mélodie de la	RING 1
sonnerie	
Volume de	Moyen (VOLUME 3)
l'écouteur et du	
haut-parleur	
	ACTIVÉ
Raccrochage	ACTIVÉ
automatique	
Nom du	BELGACOM
combiné	
	00:00; 01-01
	DÉSACT
Mélodie réveil	Maple Leaf
	0000
Première	ACTIVÉ
sonnerie	
Mémoire du	APRÈS UNE
	RÉINITIALISATION,
	LE RÉPERTOIRE
	RESTE TEL QU'IL
	ÉTAIT JUSTE AVANT
	LA
	RÉINTIALISATION
	VIDE
,	VIDE
appels	
Pour répondeur uniquement	
	REPONDEUR
	ENREGISTREUR
Nombre de	5
sonneries	
	PREDEFINI
d'accueil	

Paramètres	Valeur par défaut
REPONDEUR	ACTIVÉ
ACTIVE/	
DESACTIVE	
Filtrage	DÉSACT
Accès à	DÉSACT
distance	

8 Répondeur

Votre téléphone dispose d'un répondeur qui enregistre les appels auxquels vous n'avez pas répondu lorsqu'il est activé. Le répondeur peut enregistrer jusqu'à 59 messages. La durée d'enregistrement maximum est de 3 minutes par message, ou de 15 minutes pour tous les messages. La durée maximum d'une annonce d'accueil est de 1 minute. Vous pouvez utiliser les touches de sur la base pour exécuter les fonctions de base du répondeur, telles que la lecture de message, suppression de messages ou réglage du volume sur la base. Pour une description détaillée de toutes les fonctions des touches de la base, veuillez voir "Vue d'ensemble de la base" (Section 2.4). Vous pouvez également utiliser le menu du répondeur sur le combiné pour accéder aux fonctions du répondeur. Ces procédures sont illustrées ci-après. Il existe également un menu permettant de régler les options du répondeur.

Le répondeur du téléphone est activé par défaut. Pour activer et désactiver le répondeur, appuyez sur () sur la base.

Sinon, vous pouvez activer et désactiver le répondeur par l'intermédiaire de votre combiné (voir section 8.3).

8.1 Écouter, enregistrer ou supprimer un message

8.1.1 Lecture de messages sur le combiné

L'icône cilignote si de nouveaux messages sont présents. Le premier message enregistré est lu en premier et émis sur le haut-parleur. Lorsque tous les messages ont été lus, le répondeur s'arrête et l'icône cesse de clignoter.

- Appuyez sur en mode veille, puis sur pour naviguer jusqu'à RÉPONDEUR et appuyez sur
- ÉCOUTER s'affiche. Appuyez sur pour démarrer la lecture des nouveaux messages.
 - Le combiné affiche NOUVEAU
 et le nombre de nouveaux
 messages au format 01/04, où
 01 indique le numéro du
 message en cours de lecture et
 04 le nombre de nouveaux
 messages.
 - S'il n'y a aucun message, le combiné affiche le nombre d'anciens messages au même format (toutefois 'NOUV'. ne s'affiche pas.) et lit les anciens messages.
 - Si le service d'identification du numéro de l'appelant est

disponible (selon souscription), appuyez sur pendant la lecture pour afficher le numéro de l'appelant et les informations de date et heure.

Fonctions disponibles pendant la lecture

pour selectionner la fonction.		
RÉPÉTER	Relire le message actuel	
SUIVANT	Ecouter le message	
	suivant.	
PRÉCÉDENT	Ecouter le message	
	précédent.	
SUPPRIMER	Effacer le message en	
	cours de lecture.	
VOIR	Visualiser la date et	
	l'heure de réception du	
	message.	

8.2 Effacer tous les messages

Attention

Les messages effacés ne pourront pas être récupérés.

Note

Les messages non lus ne seront pas effacés.

- Appuyez sur en mode veille, puis sur pour naviguer jusqu'à **RÉPONDEUR** et appuyez sur
- **ÉCOUTER** s'affiche. Appuyez sur

SUPPRIM TOUT et appuyez sur

- 3 CONFIRMER? s'affiche sur l'écran. Appuyez de nouveau sur pour confirmer la suppression de tous vos messages.
 - Un bip de validation retentit et l'écran revient au menu précédent.

8.3 Activer/désactiver le répondeur

Vous pouvez activer ou désactiver le répondeur depuis le combiné comme suit.

- Appuyez sur (menu) en mode veille, puis sur (1) pour naviguer jusqu'à **RÉPONDEUR** et appuyez sur
- ÉCOUTER s'affiche. Appuyez sur
 pour naviguer jusqu'à RÉP.
 ON/OFF et appuyez sur
 ON/OFF.
- L'état actuel est affiché. Utilisez la touche (1) pour sélectionner ACTIVÉ ou DÉSACT et appuyez sur .
 - Un bip de validation retentit et l'écran revient au menu précédent.

8.4 Écouter, enregistrer ou supprimer une annonce d'accueil

Vous pouvez enregistrer une annonce personnalisée diffusée lorsque le répondeur prend un appel entrant.

Note

La durée maximum d'une annonce d'accueil est de 1 minute.

- Appuyez sur em en mode veille, puis sur bour naviguer jusqu'à RÉPONDEUR et appuyez sur
- ÉCOUTER s'affiche. Appuyez sur pour naviguer jusqu'à ENR. ANNONCE et appuyez sur
- 3 RÉP. ENREG. s'affiche. Appuyez sur pour sélectionner RÉP. ENREG. ou RÉP. SIMPLE et appuyez sur
- 4 ÉCOUTER s'affiche. Appuyez sur (\$) pour sélectionner ÉCOUTER, ENR. ANNONCE, ou SUPPRIMER et appuyez sur .
 - Si vous sélectionnez ÉCOUTER, l'annonce actuelle est lue.
 - Si vous sélectionnez ENR.
 ANNONCE, un bip retentit et le répondeur commence automatiquement à enregistrer votre annonce.
 - Si vous sélectionnez SUPPRIMER et vous aviez précédemment enregistré une annonce personnalisée, SUPPRIMER? s'affiche. Appuyez sur pour effacer l'annonce personnalisée et la remplacer par l'annonce prédéfinie.
 - (Si vous n'aviez pas enregistré d'annonce personnalisée, un bip d'erreur retentit et le combiné revient à l'étape précédente.)

8.5 Régler le mode répondeur

2 modes répondeur sont disponibles : Répondeur simple et Répondeur enregistreur. Par défaut, le mode répondeur sélectionné est Répondeur enregistreur qui permet à l'appelant de laisser un message sur le répondeur. Vous pouvez changer ce réglage et sélectionner Répondeur simple, ce qui ne permet pas à l'appelant de laisser de message sur le répondeur.

- Appuyez sur en mode veille, puis sur pour naviguer jusqu'à **RÉPONDEUR** et appuyez sur
- ÉCOUTER s'affiche. Appuyez sur pour naviguer jusqu'à MODE RÉPOND. et appuyez sur
- L'état actuel est affiché. Appuyez sur (1) pour sélectionner RÉP. ENREG. ou RÉP. SIMPLE et appuyez sur (2).
 - Le mode répondeur est alors réglé.
 - Un bip de validation retentit et l'écran revient au menu précédent.

Note

En fonction du mode répondeur que vous avez sélectionné, l'annonce d'accueil par défaut appropriée est diffusée dès que le répondeur répond à un appel.

Conseil

Vous pouvez régler le répondeur pour qu'il diffuse une annonce d'accueil personnalisée. Voir "Écouter, enregistrer ou supprimer une annonce d'accueil" cidessus.

8.6 Réglages du répondeur

8.6.1 Nombre de sonneries

C'est le nombre de sonneries après lesquelles le répondeur prendra l'appel et commencera à lire votre annonce d'accueil. Vous pouvez régler le répondeur pour qu'il commence à diffuser votre annonce d'accueil après 3 à 8 sonneries ou sélectionner l'option "ÉCONOMISEUR". Le nombre de sonneries par défaut est de 5.

- Appuyez sur en mode veille, puis sur (1) pour naviguer jusqu'à RÉPONDEUR et appuyez sur
- **ÉCOUTER** s'affiche. Appuyez sur pour naviguer jusqu'à **RÉGLAGES** et appuyez sur ...
- NB SONNERIES s'affiche. Appuyez sur , puis utilisez la touche (♣) pour sélectionner de 3 à 8 ou ÉCONOMISEUR.
- 4 Appuyez de nouveau sur of pour confirmer.
 - · Un bip de validation retentit.



Si vous sélectionnez **ÉCONOMISEUR**, le nombre de sonneries varie en fonction de l'état du répondeur.

 Si le répondeur contient des nouveaux messages, il prend l'appel après 2 sonneries.

- Si le répondeur ne contient pas de nouveaux messages, il prend l'appel après 6 sonneries.
- Par conséquent, si vous souhaitez vérifier si vous avez des messages sans coûts supplémentaires, vous pouvez raccrocher après la 3ème sonnerie.

8.6.2 Accès à distance

Vous pouvez consulter les messages sur votre répondeur en appelant depuis une ligne extérieure et en entrant le code d'accès à distance*. Vous pourrez alors écouter les messages sur votre répondeur. Le clavier du téléphone que vous utilisez pour accéder à votre répondeur vous permettra d'exécuter les mêmes fonctions que sur le répondeur.

Note

Cette fonction est désactivée par défaut.

* Le code d'accès à distance (qui est le même que votre code PIN) empêche un accès à distance non autorisé à votre répondeur.

8.6.2.1 Activer/désactiver l'accès à distance

- Appuyez sur eme en mode veille, puis sur pour naviguer jusqu'à RÉPONDEUR et appuyez sur
- **ÉCOUTER** s'affiche. Appuyez sur
 pour naviguer jusqu'à **RÉGLAGES** et appuyez sur
- NB SONNERIES s'affiche.
 Appuyez sur (1) pour naviguer

- jusqu'à **ACCES A DIST** et appuyez sur ov.
- L'état actuel est affiché. Appuyez sur 🌓 pour sélectionner

ACTIVER ou DÉSACTIVER et appuyez sur ox.

 Un bip de validation retentit et l'écran revient au menu précédent.

8.6.2.2 Contrôler le répondeur depuis un appel externe

- Depuis le téléphone externe, composez votre numéro.
 - Le répondeur prend l'appel et commence à lire votre annonce d'accueil.
- Appuyez sur la touche # et entrez le code d'accès à distance (le même que votre code PIN).
 - Si le code d'accès est incorrect, un bip d'erreur est émis, entrez de nouveau le code PIN. Si le code PIN est de nouveau incorrect, le répondeur raccroche immédiatement.
 - Si le code d'accès à distance est correct, un bip de validation bref retentit.

Note

L'opération est annulée si vous n'entrez pas le code PIN dans un délai de 7 secondes.

Si le répondeur est désactivé, le téléphone passe en mode d'accès à distance après 10 sonneries. Un bip retentit alors en vous invitant à entrer le code PIN. Entrez le PIN (par défaut

0000) pour activer l'option d'accès à distance. Vous pouvez ensuite activer le répondeur et lire les messages enregistrés.

Le tableau suivant indique comment accéder aux fonctions du répondeur à l'aide du clavier du téléphone.

Touche	Action
1	Aller au message
	précédent.
2	Lire tous les messages
	enregistrés (nouveaux et
	anciens) ou lire de
	nouveau le message
	actuel.
3	Aller au message suivant.
6	Effacer le message en
	cours de lecture.
7	Activer le répondeur.
8	Arrête la lecture du
	message.
9	Désactiver le répondeur.

8.6.3 Filtrage

Si le filtrage d'appel est activé, vous pouvez entendre votre correspondant vous laisser un message via le hautparleur et décider si vous souhaitez ou non répondre à l'appel. Pour prendre l'appel, appuyez sur ...

- Appuyez sur en mode veille, puis sur pour naviguer jusqu'à RÉPONDEUR et appuyez sur
- ÉCOUTER s'affiche. Appuyez sur pour naviguer jusqu'à

 RÉGLAGES et appuyez sur ...

- 3 NB SONNERIES s'affiche.
 Appuyez sur (1) pour naviguer
 jusqu'à FILTRAGE et appuyez sur
- - Un bip de validation retentit et l'écran revient au menu précédent.

8.6.4 Régler la langue de l'annonce d'accueil

- Appuyez sur en mode veille, puis sur (1) pour naviguer jusqu'à RÉPONDEUR et appuyez sur
- **ÉCOUTER** s'affiche. Appuyez sur
- RÉGLAGES et appuyez sur .
- NB SONNERIES s'affiche.
 Appuyez sur (1) pour naviguer jusqu'à LANGUE RÉP. et appuyez sur
- La langue actuelle est affichée. Appuyez sur (1) pour sélectionner la langue et appuyez sur (19).
 - Un bip de validation retentit et l'écran revient au menu précédent.

9 Caractéristiques techniques

Écran

- Éclairage LCD progressif
- L'éclairage reste allumé pendant
 8 secondes après chaque activation
 telle qu'un appel entrant, des appuis
 sur les touches, le retrait du combiné
 de la base, etc.
- La couleur de l'éclairage LCD est ambre.

Options générales du téléphone

Identification du nom et du numéro

de l'appelant

5 sonneries standard + 5 mélodies polyphoniques

Répertoire, liste rappel et journal des appels

- · Répertoire avec 100 entrées
- Liste rappel avec 10 entrées
- · Journal des appels avec 20 entrées

Batteries

2 batteries HR AAA NiMh 600mAh

Poids et dimensions

Base:

- 174 grammes
- 77mm × 115mm × 116,5mm (H × P × L)

Combiné:

- 135,5 grammes
- 162mm × 31,5mm × 48mm (H × P × L)

Gamme de température

- Fonctionnement : entre 0 et 35° C (32 à 95° F).
- Entreposage: entre -20 et 70° C (-4 à 158° F).

Humidité relative

- Fonctionnement : jusqu'à 95% à 40° C
- Entreposage: jusqu'à 95% à 40° C

10 Questions fréquentes

Ce chapitre répond aux questions les plus fréquentes sur votre téléphone.

10.1 Connexion

Le combiné ne s'allume pas !

 Chargez les batteries: posez le combiné sur sa base pour le recharger. Après quelques instants le téléphone pourra s'allumer.

Le combiné ne se recharge pas!

 Contrôlez les connexions du chargeur.

L'icône in ne clignote pas pendant le chargement!

 Les batteries sont pleines : il n'est pas nécessaire de charger les batteries.

- Mauvais contact des batteries : déplacez légèrement le combiné.
- Contact sale : nettoyez les contacts batteries avec un tissu humidifié d'alcool.

Perte de communication pendant un appel!

- · Chargez les batteries
- · Rapprochez-vous de la base.

Le téléphone est "hors de portée"!

Rapprochez-vous de la base.

10.2 Réglage

CHERCHE s'affiche sur le combiné et l'icône Y clignote!

- · Rapprochez-vous de la base.
- Assurez-vous que votre base est branchée.
- Réinitialisez votre téléphone et recommencez la souscription de votre combiné.

10.3 Son

Le combiné ne sonne pas! Contrôlez que le volume de la sonnerie n'est pas réglé sur SILENCE et que l'icône % n'est pas affichée sur l'écran (voir "Régler le volume de la sonnerie" à la page 31).

Le correspondant ne m'entend pas !

Le microphone est peut-être désactivé : pendant un appel, appuyez sur 4.

Il n'y a pas de tonalité de numérotation!

- Alimentation absente : contrôlez les connexions.
- Les batteries sont vides : chargez les batteries.
- Rapprochez-vous de la base.
- Le cordon utilisé est incorrect : utilisez le cordon fourni.
- Il est possible qu'un adaptateur soit nécessaire: Le cas échéant, connectez l'adaptateur au cordon.

Le correspondant ne m'entend pas clairement!

- Rapprochez-vous de la base.
- Placez la base à au moins un mètre de distance d'autres appareils électroniques.

Bruits d'interférence fréquents sur ma radio ou sur mon téléviseur!

 Eloignez la base le plus loin possible des appareils électriques.

10.4 Comportement du produit

Le clavier ne fonctionne pas!

 Déverrouillez votre clavier : appuyez longuement sur * en mode veille.

Le combiné chauffe pendant des appels de longue durée!

 Ceci est normal. Pendant l'appel, le combiné absorbe de l'énergie.

Il est impossible de souscrire le combiné sur la base!

- Le nombre maximum de 5 combinés a été atteint. Pour souscrire un nouveau combiné, désouscrire l'un des combinés existants.
- Retirez et replacez les batteries du combiné.
- Essayez de nouveau en déconnectant et connectant l'alimentation de la base et en suivant la procédure de souscription d'un combiné (voir "Souscrire" à la page 33).

Le numéro de l'appelant ne s'affiche pas!

 Le service n'est pas activé: Contrôlez votre souscription auprès Belgacom téléphonique.

Je ne peux pas modifier les réglages de mon Phonemail.

 Le Phonemail de Belgacom est géré par Belgacom et non pas par le téléphone. Dans ce cas, si vous souhaitez modifier les réglages de du Phonemail, contactez Belgacom.

Mon combiné passe constamment en mode veille!

 Si pendant 15 secondes vous n'appuyez sur aucune touche, le combiné revient automatiquement en mode veille. Il revient en mode veille également lorsque vous replacez le combiné sur la base (si la fonction raccrochage automatique est activée).

Impossible d'enregistrer une entrée dans le répertoire et MÉM. PLEINE s'affiche!

 Supprimez une entrée pour libérer de la mémoire avant d'enregistrer de nouveau votre contact.

Le code PIN est incorrect!

- Le code PIN par défaut est 0000.
- Réinitialisez le téléphone pour rétablir le code PIN par défaut s'il a été changé (voir "Réinitialiser le téléphone" à la page 34).

Le répondeur n'enregistre pas les appels.

- Assurez-vous que le répondeur est branché sur l'adaptateur, que l'adaptateur est branché sur le secteur et qu'il est activé.
- Contrôlez que le répondeur n'est pas réglé sur désactivé ou que le mode Répond. Simple n'est pas activé.
- Contrôlez si la mémoire du répondeur est pleine. Dans ce cas, effacez quelques ou tous les messages.
- Essayez de couper l'alimentation au niveau de la prise secteur et de la rétablir 1 minute plus tard.

Fonctionnement à distance impossible

- Assurez-vous que l'accès à distance est activé (voir section 8.6.2).
- Assurez-vous d'avoir entré le code d'accès à distance correct.
- Utilisez un téléphone avec clavier numérique.



Si les solutions proposées ci-dessus ne vous permettent pas de résoudre le problème, mettez le combiné ainsi que la base hors tension. Attendez 1 minute et essayez à nouveau.

11 Declaration de Conformite

Nous.

PCE

9, rue Maurice Trintignant 72081 Le Mans Cedex 9

France

Déclarons que les produits Twist[™] 319 sont en conformité avec l'Annexe IV de la Directive 1999/5/CE-R&TTE et dont les exigences essentielles applicables sont les suivantes :

Article 3.1 a : (protection de la santé et de la sécurité de l'utilisateur)

Sécurité: EN 60950-1 (2006)

Article 3.1 b : (exigences de protection en ce qui concerne la compatibilité

électromagnétique)

CEM: ETSI EN 301 489-6 V1.2.1 (2002) & ETSI EN 301 489-1 V1.6.1

(2005)

Article 3.2 : (Utilisation efficace de la bande de fréquences)

Radio: EN 301 406 V1.5.1 (2003)

La présomption de conformité et les exigences essentielles applicables à la Directive 1999/5/EC sont assurées.

Date: 01/07/2008 Le Mans

C € 0168

Product Quality Manager Home Communication

12 INDEX

Α

Accéder ‡ la liste rappel 24
Accéder au journal des appels 26
Accéder au répertoire 23
Accès à distance 40
Activer/désactiver le microphone 22
Activer/désactiver le mode hautparleur 22

Activer/désactiver le répondeur 38 Ajouter/modifier la mémoire à accès direct 24

Allumer/éteindre le combiné 21 Appel en cours 22 Appeler de la liste rappel 19

Appeler du journal des appels 19 Appeler en utilisant la mémoire à accès direct 20

Appeler un autre combiné par interphonie 27 Appeler un numéro du répertoire 19

В

Basculer entre appels internes et externes 28

Bip touches 32

С

Caractéristiques techniques 42, 46 Chargez les batteries 14 Composition en chaîne 29 Conférence téléphonique 28 Conférence téléphonique à trois 28 Connectez la base 13

D

Date et heure 29 Décrochage mains-libres 20 Décrocher 20 Désouscrire 34 Durée de rappel 35

E

Écouter, enregistrer ou supprimer une annonce d'accueil 37, 38 Effacer tous les messages 37 Effectuer un appel 19 Enregistrer un contact 22 Enregistrer un numéro de la liste rappel 25 Enregistrer une entrée de la liste des appels 26

E

Filtrage 41

П

Installez les batteries 14 Installez votre téléphone 13 Interphonie 27

J

Journal des appels 26

L

Langue de l'annonce d'accueil 41 Langue de l'écran 32 Liste rappel 24

INDEX 47

М

Mélodie réveil 31 Modifier une entrée du répertoire 23

Ν

Nom du combiné 31 Numérotation directe 19

Р

Pause de numérotation 20 PhoneMail 24 PIN 33 Pour commencer 13 Pour utiliser votre téléphone 19 Pré-numérotation 19

Q

Questions fréquentes 42

Raccrochage automatique 32 Raccrocher 21 Recherche de combiné 28 Réglages avancés 33 Réglages du répondeur 39 Réglages par défaut 36 Réglages personnels 31 Régler l'horloge et le réveil 29 Régler la détection 1ère sonnerie 35 Régler la sonnerie 31 Régler le format date et heure 30 Régler le mode répondeur 39 Régler le réveil 30 Régler le volume de l'écouteur ou du haut-parleur 22 Réinitialiser le téléphone 34 Répertoire 22

Répondre à un appel externe pendant un

Répondeur 36

appel par interphonie 28

S

Saisie d'un texte ou d'un numéro 21
Sonneries du combiné 31
Souscrire 33
Structure du menu 16
Supprimer la liste des appels 27
Supprimer la liste des noms du répertoire 23
Supprimer la liste rappel 25
Supprimer la mémoire à accès direct 24
Supprimer un numéro de la liste rappel 25

Supprimer une entrée de la liste des appels 27 Supprimer une entrée du répertoire 23

П

Transférer un appel externe 27

Symboles sur l'écran 11

U

Utilisez plus votre téléphone 21

٧

Verrouiller/déverrouiller le clavier 21 Volume de la sonnerie 31 Vue d'ensemble de la base 12 Vue d'ensemble de votre téléphone 8

48 INDEX